Ն՝ 8701 1914 26 ՄԱՐՏ 8 ԱՊՐԻԼ ՉԱՐՇԵՆԳԻՀ 26 ՄԱՐԹ 330 30 ԿՈՊԵՔ ՄԷՆԷ

ԱՇԽԻՊՈՂ ԻՄԹԻԱԶԱ Վէ ՄԻՍՏԻՐԻ
ՏԱՎԱ ՎԷՔԻԼԻԵԱՆ
ՅԱԿՈԲ ՋԻՎԷԼԷԳԵԱՆ

Միւսսպահ
ՏԻԳՐԱՆ ՋԻՎԷԼԷԳԵԱՆ
Թարիխի քննսպահ 1877

ԳԱՂԱՐԱՅԻ ԳԱՐԵՑՄԱՐ
Ն. 49

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՑԷ, ՄԻԼԼԻՑԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ Վէ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مؤسسى ديكران جيولك (١٢٩٣)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELÉGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՈՆԷ ԳԻՑԱԹԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՋ. 20

Սթանպոլ վէ Թաշրա, սեռեկիյի	130	գրշ.
» » » 6 այլըզը	70	»
» » » 3 այլըզը	40	»
Մէմալիքի էճնեպիյէ սեռեկիյի	32	Ֆր.
» » » 6 այլըզը	17	»
» » » 3 այլըզը	10	»

ԱՏԱՄ ԳԸԹԼԸՂԸ

ՄԻԼԼԷԹԱՅԻ Տ ԻՇԽԻՆԷՆՃԷՔ ԵՆ ՄՈՒՐԻՍ ՄԷՍԷԼԷ

Կէլէն քաղաք կիւնիւ Մագրիքէօյէ քիւրէք չօճուզլար մախսուս պիր մէքթէպկին վազը էսաք միւնասէպէթի իլէ, Բաթրիգ Ս. գորիկէ մէգքիւրէսէ պուլընդրպ պիր քարազ Ղէզմիշ վէ եզիմէ յոս սէզլէրի սէօյլէմէյ պէր. մինչանաք իրարանա հիւքիւմէթէ գալար վէրիլմի. միլլէթէ եարընլանագ իր թազամ մուհիմ իշլերիմիզ վար պէր, պունլարը քիմ իրար իսէնէք վէ նասը՛լ ընիր անագ, մէյանան չալընան սոյ. պիզ հարընդը կէ զլերիմիզի պրընալը տիքմէյիմ. մինչանաքմզա սէգկէ օլանագ իլէր իշլէն քէնարմիզ պէր չէ նարալմի։»

Գու սէզլէրէ Բէք հագիգաթ ըսուպ պունլարը էյնէք Բէնագդ իմէլի. Եվվէլ իսպանքը մուհիմմէ միւնասէպէթլի միլլէթին էհեսինէ Բէրէքաթ իսէն վանիքէլէր օլաբիլէր վէ անէն չալընան սամամ պուլմախդը պիւրիւլիր։ Գիրեք գարար, որ Ալիքնէք նագթ սահա զիյատ էհեմիյէթի հարիզ վէ սահա զիյատ ճալիզը տիգգաթ պրը։ Գու կիւն միլլէթին են քիւչիւք իշլէթիլմէն էն պէօյիք իշլէրինէ գասար սամամ իհմիան վար պրը, վէ պու իհթիյաճ պէր թարաք Ամանիմանքէջի հիչ պիր իսլահաթ գոյ չեզամագ։

Գու կիւն միլլէթին Բէրագդըջընան պանա իսէնլէր, պու Բէրագդըջընան հանկը հիմիդան օլաբիլդիքը գէօթէրէմէյօրլար։ 40-50 սէնէ Բէրք իսէլիմ, պիզիմ կագիթանդը ալէմինաք պուլընաբիլիրզը 20-25 սէնէ եվվէլքի տիվան Բէգդիգ իսէլիմ։ Միլլէթաք, հիւքիւմէթ եմնինաք 10-15 սամամ վար իսի, վէ պունար պիր իհթիյաճ, պիր իշ օլաբիլը սըդրամ, պիր դաղբրամ, պիր մազամա կանար վէ քէնարի սեալերինի էյթիթիրլեր իսի։ Գու կիւն միլլէթին պէօյլէ պիր իհթիյաճը արասընան մուավենէթ իսէնէք քիմսանի հոգ պրը տէնսէ հարիզ պրը, գիրա միլլէթ նամանա Բաթրիգ Ս. էլ սպէրպարէ ըրեմլը տէվլէթ նէգարինէ կիտ ալերին պիր մէնֆաաթ պէքէսիֆքարի տալնէն Մէհրիբը Ռուսիտիրաք կէչինէրաք սէօյլենարիւ հալաք Բէքգիպ օլընամաքը։

Գիզ միլլէթ իլէ տէվլէթ արասընան մանասէրէ վարթասընը Բաթրիգ Ս.ը Բաֆբրզ, հալպու քի Բաթրիգ Փրբանանը՝ գարու քէհեսը կիպի հեր կիւն տէվլիրը բէմիսաք օլաչմասընան սա հէմէքաար տէյլիզ։ Գունան իչիւն, պազը միւրաճաաթլար՝ միլլէթճէ հալիզը նաֆիզ վէ սրֆաթ օլան զէվաթա մանասա օլմազլա պէրաբեր, պու կիւն պէօյլէ պիթարթի զէվաթը պուլմագ միւշքիլ օլիր։

Միւնասաթը բէսմիյէ Թասալիզի օլան իշլերաք պէօյլէ օլաչուղը կիպի, սահիպ իշլերիմիզ իչիւն սէ պէօյլէ սրը։ Միլլէթ պիր էճլիս ինթիխապը վէ պիր հէյէթէ ազա պուլմագ իչիւն հեր զէման միշքիրթ չէքմիշ սրը։ Մէճլիսը ումումիաք սէօզլերինէ բէյլերինէ էհէմմիյէթ վերիլէճէք բուհանի վէ էսասանլիքլերիմիզ վար իսի, պունար մէքլէթին զանունարընա նիզամարընա ասնա զէնթ իսի, պու կիւն մաէթթէսիւճի պէնլիկ տէպիլ սրը։ Մէճլիս ազալարընընն ամիրթի սէ օլսա, վազիֆէ սրը, մանիմարը նօգտան սրը վէ պունընն իչիւն միզաճերլէրէն մարթլաղ օլան ինթիհէ չէզամալար։ Գու միլլէթին միզաճերէ մէճլիսի սրը, իր կէօրէն մէճլիսլերէ կէլինէճ, օնլար իչիւն սէ մարթլաղ օլան խասսալի հարիզ, չալըշգան վէ միւրէքէր սամամ պուլմագ միւշքիլ պալար վէ կիւնէն կիւնէ իշլեր էօյլէ պիր հալ ալալար քի, սիւզելլեճէք եէրսէ սահա զիյատ օգզրամա զիյատ պօզըլմասընա գօրգու վէրիյօր։ Գու կիւն Բաթրիգխանէ իսարէսինէն մասա քէօպէրսէ պուլընան Թազ. Խարհաէզդալարընն իսարէսի սէ Քըպգը պու հալսէ սրը։ 7—9 քիլիսէն իպարէթ օլարագ Բէշքիլ օլընան հէյեթլերընն 3—8 քիլի անհագ գալմըշ սրը. պունլարընա սա չախսի իշլերի օլաուղնասն, պիթթասի օնասն սրթան զէմանը մէլլէթին իշլերինէ Թասսիս իսէնէքլեր սրը։ Վէ պու Թազ. Խարհուրդ իշլերինէ բէք օ գասար էհէմմիյէթսիզ նազրը իլէ պասմամալը։ Մէքթէպլեր իսարէսի պու հէյեթլերէ Բէկլի օլունմըշ սրը վէ ֆարանէ վէ գասարընա էվլալարը՝ են պէօյիւք ֆարանէի օնասն պէքլէմէք սրլեր։ Հէր իր ազ չոգ պիրէր սուրէթաք իսարէ օլունըյօր, ֆագաթ հէր իշլէն հեր խուսուսա սամամ վէ չալըշան, ազը իլէ էրէն սամամ ինթիյաճ կէոզ չարմանգասա սրը։ Մէլլէթաք պու կիւն հիչ պիր իր պիր բրոկրամ իլէ իսարէ օլնմայր, կիւնին ինթիյաճընա վէ զէմանա կէօրէ պիր չէյ սիւչունիլիյօր վէ օնասն ասնրա կէչիկ կիսիրօր։ Ֆագաթ պիզանէն պէքլէնիրլէ վէ Բաթրիգ Ս.էն բազար կիւնի անթամագ իսթէսիյի իր իչինն սարասընը սասա սր պունլար սելլի սրը։

Գու կիւն Անասալու իսլահաթընն թաթպիգինէ պալանսա, սրազիլերի զասգ օլունան էհալինին՝ գանսան վէ նիզամար սաբրէսինաք քէնարի սէրսինի հիւքիւմէթ անլաթմաղա մէճպուր սրը, պունա սելլէթ իսէնէք սամամլազմ սրը։

Էհալիսէ կէչինմէք վէ զրասթ ինմէք իչիւն վասթալար, Բէսպիր էր կէօրէթիմիզի քի՝ մէմլիքը ճենեպիյէսէ պուլընանլար պիւյ քէնարի մէմլէքէթլերինէ ասէթ ինմէյի արզու սրինլեր։ Գունը իսթա իսէնէք սասամ սա լազմ սրը։ Գու կիւն իսթա օլունանագ իսլահաթասն եկէր ինթիքասէ իսէմէզսէք, իսլահաթ պիր քէլիմէյէն իսարէթ գալը, հիչ քիմսէ սէ պիր չէյ անլամազ։

Գունըն իչիւն միլլէթին իսլահաթը Բաթպ պի սէ նէ վազիֆէսի օլասուղընը վէ պու վազիֆէի նասը իսրա իսէնէրինի սուչունմէսի վէ պիր բրոկրամ Բանզիմ ինմէսի լազմ կէլիր։ Հալպուքի բրոկրամ եասբլանագասն սգրա, ոնն իսբասը զէմանը կէլինէճ երնէ սասամ օլան ինթիյաճ մէլասնա չէզամագ սրը։

Գու կիւն Մբսրը հեմիկը խարիւչէ ումումիէսի, իսլահաթըն Բաթպգի միանասեպէթլի Բաշրլար իչիւն ֆարեի Բէնգանլարեր սելլէթ սէ սելլի, իլա բարա վերմ յէ սէ հնազը սրը, ֆագաթ պու իչիւրի քիմ եասբանագ կեչինլերեա Բաշրլարան պիր եերան հաղլը սրը։

Գունան իչ

ՀԱՅՐԱՊԱՏԻՆ ԵՎ ՈՐԴՈՒ

—ooo—

Ռեհանը ոտքերը ուրախությունից դողդողացած, դեմքն ամբողջ բոցակոծված, ինչպես ամբողջ գյուղը, ոչ թե ամուսնանում էր, այլ հայրենիք էր գնում, ինչպես հիմա հիշում է նրա ամուսինը, Ռեհանի հարսանիքը տեղի ունեցավ Ալիսարի գյուղում, Ռեհանի հայրենի գյուղում, Ռեհանի հայրենի գյուղում, Ռեհանի հայրեն

ՍՈՒՐԲ ԹԱԼԵՍԻԱՆ

Լեռնային Ղարաբաղ, 7.— Ադամ Սուրբի տարեդարձի առթիվ Սուրբ Թալեսիանի վանքում տեղի ունեցավ հոգևոր հանդես։ Հանդեսին մասնակցեցին Ղարաբաղի թեմի հոգևորականներ։ Հանդեսի ավարտին Սուրբ Թալեսիանի վանքի հոգևոր հայրը հանդիսավոր խաչակնքություն կատարեց։

ՄԱՐՏԻՆԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԱՍՆԱՃՅՈՒՂ

Մարտին, 7.— Մարտինի հայկական մասնաճյուղը Ամերիկայի Հայ Դատի Հանձնախմբի հետ համատեղ կազմակերպեց Հայոց ցեղասպանության 100-ամյակին նվիրված հանդես։ Հանդեսին ներկա էին տեղի հայ գաղութի անդամներ։ Հանդեսի ընթացքում ելույթներ ունեցան Հայ Դատի հանձնախմբի նախագահ Գ. Մանուկյանը, Հայ Դատի հանձնախմբի գանձապետ Ս. Գրիգորյանը, Հայ Դատի հանձնախմբի քարտուղար Ա. Սարգսյանը։ Ելույթներում ընդգծվեց Հայոց ցեղասպանության ճանաչման անհրաժեշտությունը։ Հանդեսի ավարտին տեղի ունեցավ նվագահանգանակություն։ Հավաքված գումարը կուղարկվի Հայ Դատի հանձնախմբի գրասենյակ։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՐԳԱՅԻՆ ԽՈՒՄԲ

Գորիս, 6.— Գորիսի «Գորիս» մարզադաշտում տեղի ունեցավ Հայկական երգային խումբ։ Ֆեստիվալին մասնակցեցին Գորիսի, Սիսիանի, Կապանի, Մեղրիի, Ագարակի, Ալավերդիի, Վանաձորի, Գյումրիի, Երևանի, Ստեփանավանի, Աշտարակի, Ապարանի, Դիլիջանի, Ջրվեժի, Գավառի, Մարտունու, Ասկերանի, Հադրութի, Ստեփանակերտի, Մարտակերտի, Գանձակի, Ղազանչեցոտնի, Ամարասի, Ներքին Հանդի, Ներքին Ոստանի, Ներքին Ոստանի, Ներքին Ոստան

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԵՐՔԱՅԻՆ ԳՐԱՍԵՆՅԱԿ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԵՐՔԱՅԻՆ ԳՐԱՍԵՆՅԱԿ

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԱՌԱՋԻՆ ԵՎ ԱՄԵՆԱՀՆԱՍՈՒ